



きれいな手賀沼をよみがえらせよう

## 日本一汚れた沼を脱却、でもね…

### 家庭でできる手賀沼浄化対策

昨年、手賀沼は昭和49年度以来二十七年間続いていた「日本一汚れた沼」の汚名を返上しました。しかし、その水質は自慢するにはまだまだほど遠いのが現状です。では私たちが、昔のように多くの魚貝類などが生息できるきれいな手賀沼を取り戻すために何ができるのでしょうか。現在取り組んでいるさまざまな浄化対策を見ながら、一緒に考えてみましょう。

公園や遊歩道、サイクリングコース等が整備され、多くの市民の憩いの場として親しまれている手賀沼。古くはウナギやワカサギ、シジミなどがよく採れる漁場や農業用水の水がめとして広く利用され、豊かな自然環境が残された美しい沼でした。特にウナギは有名で、その昔、東京の蒲焼きの九割が手賀沼産だったそうです。

しかし、戦後の干拓で沼の面積が約半分になったことに加え、昭和30年代の大規模な宅地開発など、周辺地域の都市化により沼に流れ込む生活排水や工場排水が増え、徐々に水質汚濁が進んでいきました。

昭和49年度には、この年から始まった環境庁(当時)の調査で、湖沼の汚れの程度を表すCOD(化学的酸素要求量)の値が全国第一位となり、以来平成12年度までの二十七年間、「全国で一番汚れた沼」という不名誉な記録を残してしまっていました。

#### 浄化への取り組み

こうした状況から脱却するため、現在、国や県、近隣市町では、さまざまな取り組みを行っています。主なものとしては、手賀沼流域の七市一町一村(別表参照)の汚水を終末処理場一括処理する「流域下水道整備事業」や、アオコの発生原因となるリンを含むドロを取り除く「底泥の浚渫(しゅんせつ)事業」、窒素やリンなど、水中の栄養分を吸収する「ホテイアオイの植栽・回収事業」などです。

また、市内を流れる大堀川と大津川に浄化施設を設置し、手賀沼に流れ込む前の河川水の浄化対策なども行っています。平成12年度には、利根川と江戸川を結ぶ「北千葉導水路」が完成し、この水路から利根川の水を手賀沼に注入することで、沼の水質改善に大きな威力を発揮しました。

#### 汚れの6割が生活排水

こうした取り組みの結果、手賀沼の水質は徐々に改善され、昨年度ようやくワースト記録から脱却することができました。しかし、CODの値は十二と、国の環境基準の五を大きく上回っていて、まだまだ汚れているのが現状です。

手賀沼の水質汚濁の原因は、別図のとおり、その約六割が炊事・洗たく・風呂・トイレなど、日常生活に伴って家庭から出される「生活排水」です。生活排水の汚れは、私たち一人ひとりの目くろのちよっとした土まじりかなり減らすことができます。きれいな手賀沼を取り戻すため、今後も別掲「家庭でできる浄化対策」を実践していきましょう。

なお、市では別掲のとおり「手賀沼船上探鳥会」を行います。この機会に、みんなで自然の大切さについて考えてみませんか。

環境保全課 ☎7163 4422

#### 家庭でできる浄化対策

使用後の油や食器についた油は紙などで吸い取り、流さないようにしましょう

排水処理装置のないディスポーズ(台所用ごみ粉砕器)は使用しないようにしましょう

定期的に側溝や排水路を清掃し、川へのヘドロの流出を防ぎましょう

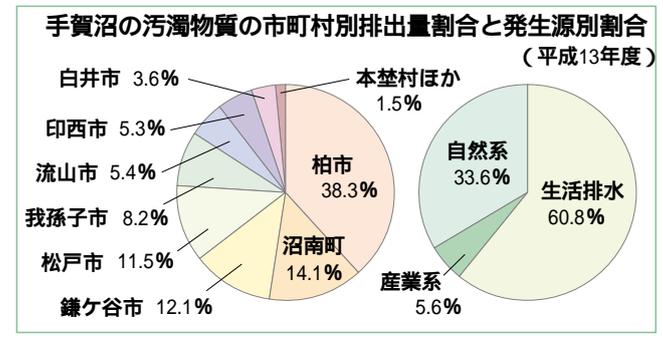
流し台には、ろ過紙を付けた三角コーナーをセットして、食べ残しなどを流さないようにしましょう

浄化槽は定期的な保守点検や消毒薬の補充、清掃等を行い、正しく管理しましょう

洗たくには、石けんを適正量使いましょう。くす取りネットで糸くずなども取りましょう

#### 手賀沼データ

面積	約6.5平方キロメートル(東京ディズニーランドの約14倍)
周囲	約38キロメートル(JR常磐線の上野～取手間ぐらい)
水深	平均0.86メートル(最深3.8メートル)
水量	約560万トン(東京ドームの約5杯分)
流域面積	約150平方キロメートル
流域人口	約48万人(平成13年度)
流域市町村	柏市・我孫子市・印西市・鎌ヶ谷市・白井市・流山市・松戸市・沼南町・本埜村(7市1町1村)
流域河川	大堀川・大津川・金山落・染井入落・亀成川



### 手賀沼船上探鳥会に行こう!

カルガモ、アオサギ、カワウ…。毎年、冬になるとたくさんの鳥たちが手賀沼を訪れます。手賀沼で冬を越す鳥たちを船の上からウォッチングしてみませんか。

**とき** 2月2日(日)午前10時～11時半 荒天の場合は2月9日(日)に延期

**ところ** 手賀沼 手賀沼公園(我孫子市)集合・解散

**対象** 市内在住・在勤・在学のかた、37人

**内容** 日本自然保護協会指導員の指導で、船上から手賀沼に飛来する野鳥などを観察します 双眼鏡をお持ちのかたは、当日持参してください

**費用** 500円(船代) 未就学児は無料

**申し込み** 往復はがきに「手賀沼船上探鳥会希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所環境保全課へ、1月22日(水)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合は抽選

#### \* 主な内容 \*

所得税の還付申告/助役に松尾氏就任/第二清掃工場建設工事の進捗状況	… P2
つくばエクスプレス駅名の市案が決定/合併アンケート調査の結果/暮らしのSOS	… P3
情報館(講座・講演、お知らせ、催しほか)	… P4 ~7
街のできごと(フォトニュース)/芹沢銈介の世界/おとなりさん	… P8

# 所得税の還付申告はお早めに

## 医療費や住宅ローン控除 など

還付申告は1月から

「医療費控除」や「住宅ローン控除」など、所得税が戻ってくる還付申告を存じますか。

サラリーマンのかたは勤務先の給与から所得税が源泉徴収され、年末調整の時点で精算が終わっていますので、通常は確定申告をする必要はありません。

しかし、昨年中に、①住宅ローンで自宅を購入した②多額の医療費を支払った③災害や盗難にあった④国や社会福祉法人等に寄付をした⑤勤め先を退職し再就

職していないなどの場合は、確定申告(還付申告)をする所得税の一部が還付される場合があります。

今年も2月17日(月)～3月17日(月)に所得税の確定申告の受け付けが行われますが、還付申告は1月から柏税務署で受け付けています。申告書を作成し、早めに提出してください。

なお、柏税務署の駐車場は、申告会場を設置してあるため、4月上旬まで利用できませんのでご注意ください。

### 医療費控除

本人や家族が次のような

医療費を支払った場合に、医療費控除を受けられます。

### 柏税務署・税理士会柏支部の確定申告書作成指導会

日程	会場	受付時間	対象
1月28日(火)	光ヶ丘近隣センター	午前9時半～正午	① 給与所得者で医療費控除を受けるかた ② 中途退職等により年末調整が済んでいないかた ③ 年金受給者で申告が必要なかた
29日(水)	南部近隣センター		
30日(木)	松葉近隣センター		
31日(金)	増尾近隣センター		
2月3日(月)	西原近隣センター	午後1時～3時半	
4日(火)	布施近隣センター		
5日(水)	アミュゼ柏		
6日(木)	アミュゼ柏		

譲渡所得(土地や建物などを売った収入)や不動産所得(家賃・地代収入等)、事業所得(営業・農業収入など)があるかた、住宅ローン控除(住宅借入金等特別控除)を受けるかたは、柏税務署で直接申告してください。車での来場はご遠慮ください。

助役に松尾恵美子氏  
1月1日付で就任



この度、12月市議会でも松尾恵美子氏に対する助役選任の同意が得られ、1月1

日付で就任しました。柏市では、助役を一人置くことになっていますが、平成13年4月から一人が空席となっていました。松尾氏は、昭和59年に人事院に入庁し、平成12年4月から人事企画官、松尾助役は、市民生活部保健福祉部、児童家庭部環境部、教育委員会の業務を担当します。

についてはコト不可

例年、3月は大変複雑になります。柏税務署と税理士会柏支部ではこの混雑を緩和するために、申告期間に先立つて還付申告書等の作成指導会と無料相談を別表のとおり行います。

間市民税課 7167  
1124・柏税務署 7146  
2321

## 土木工事を中心に作業

### 第二清掃工場の建設



掘削工事(写真上)と周辺道路の整備工事が進行中

第二清掃工場の建設工事は昨年6月に着手し、現在土木工事を進めています。第一清掃工場は建物の高さまで低くするため、地下部分を深くしました。そのため、大量の土砂

を掘削する作業と搬出を主に進めています(写真)。既に、建物の土台となる土留め工事の基礎を造るため、周辺の地盤を堅固にする工事も始まっています。地下部分の本体工事は、6月に着手する予定です。

3月の完成を目指して、今年2月には煙突が姿を現す予定です。工事の着手時には、建設工事の周辺環境に与える影響を調査する「環境アセスメント」を行いました。この環境アセスメントでは、いくつかの指摘事項があり、それに対し、交通ルートや

交通時間を分散して工事車両の搬入による渋滞をできるだけ起こさないような工夫をしたり、工事現場に仮囲いをして騒音・振動、粉じんをできるだけ出さないような対策を立てたりしています。さらに、工場周辺には、煙突・建物の立ち上げによる電波障害の対策を随時行っています。

現場事務所には、市職員が常駐して監督をするなど、万全を期していますので、これから、皆さんのご理解とご協力をお願いします。

変更内容	変更内容
給付方法	診療時に市が発行する医療助成受給券を保険証と一緒に医療機関に提示し、市の定める自己負担金を支払う
所得制限	なし
自己負担	入院=1日当たり200円 通院=受診ごとに200円。 調剤分は自己負担なし。住民税所得割・均等割非課税世帯は自己負担はありません
対象年齢	・通院・入院=0～4歳児未満 ・入院(5日以上)=4歳～未就学児
対象医療費	・健康保険適用分の医療費(医科・歯科・調剤等) ・入院中の食費療養費標準負担額

## 4月から制度が変更

### 乳幼児医療費の助成

4月診療分から乳幼児医療費の助成制度が変わります。なお、昨年12月以降に住民登録をしたかたには、2月中に申請用紙を郵送します。お手元に届かない場合は、

昨年11月30日現在、柏市に住民登録されている対象者に、既に申請用紙を郵送しましたので、必要事項を書いた申請用紙と保険証の写しを同封の返信用封筒に入れて、1月31日(金)までに児童育成課(市役所第一庁舎階)へ郵送(当日消印有効)するか直接持参してください。書類審査をした後、3月中に医療助

1595

には、お問い合わせください。また、昨年1月2日以降に柏市に転入したかたは、平成14年度所得証明書(平成14年1月1日に居住の市町村で発行)も必要です。

## 市立砂川美術工芸館

棟方志功生誕100年記念

### 芹沢銈介・棟方志功 釈迦十大弟子展

砂川美術工芸館では、型絵染の人間国宝・芹沢銈介の作品を多くのかたにご覧いただいておりますが、芹沢作品だけでなく、棟方志功の作品も27点収蔵しています。今年は棟方志功生誕100年。これを記念して棟方作品の中で最も知られている「釈迦十大弟子」と、芹沢の「釈迦十大弟子尊像」を中心に展示します。二人は人間的にも作風も「芹沢の静と棟方の動」などと称され対照的でした。両者の作品は型絵染と版画で技法は違っても、白と黒の強いコントラストで力強く精神性のあふれる世界を表現しています。それぞれの個性・芸術性の違いを感じ取ってください。

と き 1月25日(土)～5月18日(日)午前9時半～午後5時 入館は午後4時半まで

棟方志功作「舍利弗の柵」



芹沢銈介作「舍利弗」

### ときめき朗読会

と き 2月15日(土)午後3時から  
ところ 市立砂川美術工芸館  
定員 先着80人  
内容 柏の民話「藤姫物語」「野馬を呼ぶ丘」と話題のベストセラー絵本「葉っぱのフレディ」  
費用 入館料だけ  
応募物 スリッパ  
申し込み 1月17日(金)午前9時から、文化課へ電話で

入館料 一般310円、高校・大学生150円、小・中学生100円 障害者・70歳以上のかたは無料

間文化課 7167 1494・市立砂川美術工芸館 7164 6413

# どうする 暮らしの SOS

「このコーナーでは市民の皆さんからの相談や要望で、多く寄せられるものを紹介します。」

◆ ◆ ◆

Q 近所で「空き巣」の被害が増えていて不安です。

近所で空き巣の被害が増えていくとの回覧板が回ってききました。対策や注意事項を教えてください。

A 個人での対策に加え、地域の取り組みも大切です。防災安全課 ☎7167 1115

柏警察署によると、管内(柏市、沼南町)の空き巣の被害は、昨年1月から10月の間で五百六十二件発生しています。

「空き巣犯は、「明かり」「音」を感知するセンサー付きの照明・フナーの設置が、「時間」に関しては、侵入に時間がかかるよう、玄関や勝手口のドア、窓に補助錠を付いたり、窓に防犯フィルムを張ったりすること

が有効とされています。

警視庁の資料(平成8年9月に空き巣犯三十五人からの聞き取り調査)でも、空き巣犯三十五人中三十二人が、侵入に十分以上かかるケースではあきらめると答えています。補助錠や面格子が付いているためにあきら

めたことがあるとの答えも多く見られました。

また、侵入の手段では「窓ガラスを破る」「戸締まりされていない箇所から」が大半を占めています。自宅の戸締まり状況をもう一度見直してみましよう。

個人で行う防犯対策に加え、地域がお互いに声をかけ合ったり、注意し合ったりすること、被害を未然に防ぐ有効な対策です。資料では空き巣犯三十五人中二十二人が近所の人に声をかけられたり、見られたりしたために侵入をあきらめたことがありと答えています。

平成17年度の開業を目指し、沿線着々と工事が進む「つくばエクスプレス」。今回、市内にできる「駅」の候補名の市案が(仮称)柏北部中央駅は「柏の葉キャンパス」に、(仮称)柏北部東駅は「柏たなか」に

決まりました。駅名の選定に当たっては、昨年11月に、まちづくり関係者、地域コミュニティ関係者、学識経験者の十人五人で構成する「柏市つくばエクスプレス新駅名検討委員会」を設置し、市民の皆さんからのアイデアなどを踏まえて、四回にわたって検討してきました。

委員会での検討結果は、昨年12月16日に検討委員会

「柏の葉キャンパス」は、「柏の葉」の地名が広く定着していることや駅名のアイデア募集で上位にあったことから「柏の葉」を用いました。また、柏の葉一帯には、東京大学柏キャンパス、東葛テクノプラザ、国立がんセンター東病院、科学警察研究所などの研究や新産業創出の一大拠点となる施設があり、キャンパスと呼ぶにふさわしいことから「キャンパス」を組み合わせて「柏の葉キャンパス」としました。

「田中」の地名は、明治22年の町村制による新村として、田中村が誕生した当時から地域住民に慣れ親しまれていることや、この地が自然環境に恵まれ、今後のまちづくりの基本が都市と農業との共生にあることから「田中」とし、さらに、柔らかさ・親しみやすさを強調するため平仮名を用いました。また、ネームバリューのある「柏」を冠することは欠かせないことから、これらを組み合わせ「柏たなか」としました。

## 候補は「柏の葉キャンパス」「柏たなか」

### つくばエクスプレス駅名の市案が決定

#### 駅名候補市案の決定理由



(仮称) 柏北部中央駅の工事状況

「柏の葉キャンパス」は、「柏の葉」の地名が広く定着していることや駅名のアイデア募集で上位にあったことから「柏の葉」を用いました。また、柏の葉一帯には、東京大学柏キャンパス、東葛テクノプラザ、国立がんセンター東病院、科学警察研究所などの研究や新産業創出の一大拠点となる施設があり、キャンパスと呼ぶにふさわしいことから「キャンパス」を組み合わせて「柏の葉キャンパス」としました。



(仮称) 柏北部東駅の工事状況

「田中」の地名は、明治22年の町村制による新村として、田中村が誕生した当時から地域住民に慣れ親しまれていることや、この地が自然環境に恵まれ、今後のまちづくりの基本が都市と農業との共生にあることから「田中」とし、さらに、柔らかさ・親しみやすさを強調するため平仮名を用いました。また、ネームバリューのある「柏」を冠することは欠かせないことから、これらを組み合わせ「柏たなか」としました。

## 559人の市民から回答

### 合併アンケート調査の結果

11月1日号の広報かしわで詳しくお知らせした通りです。

その中で、市民の皆さんは合併についてどう考えているか、アンケート調査を

「この度、このアンケート調査の結果がまとまりましたのでお知らせします(別表)「合併に関するアンケート調査の結果」のとおり、調査の結果では、柏市が合併することについては五八・一%が「賛成」と答えており、「どちらかといえば賛成」と合わせて七三・一%が賛成しています。

「この度、このアンケート調査の結果がまとまりましたのでお知らせします(別表)「合併に関するアンケート調査の結果」のとおり、調査の結果では、柏市が合併することについては五八・一%が「賛成」と答えており、「どちらかといえば賛成」と合わせて七三・一%が賛成しています。

#### ●● 合併に関するアンケート調査の結果 ●● 回答総数 559人

問1 あなたは柏市の合併について、どのような意見をお持ちですか		問4 「市町村合併」について、ご意見を自由にお書きください	
①賛成である	325人 58.1%	①賛成である	
②どちらかといえば賛成である	84人 15.0%	・都市計画や福祉の充実、職住近接を	
③どちらかといえば反対である	33人 5.9%	・行政の効率化を図るべき	
④反対である	92人 16.5%	・手賀沼浄化等、広域的な環境対策に取り組むべき	
⑤わからない	20人 3.6%	・政令指定都市を目指すべき	
⑥不明・無回答等	5人 0.9%	・行政界での道路の不整合を解消すべき など	
問2 あなたはどの市町との合併が望ましいとお考えですか(問1で①または②と回答されたかた 複数回答有)		②どちらかといえば賛成である(①の意見に加えて)	
①松戸市	119人 9.0%	・増税や利用料金の値上げにつながるなら反対	
②流山市	245人 18.6%	・メリット・デメリットをもっと検討すべき	
③我孫子市	346人 26.2%	・行政サービスの低下やきめ細かい対応に不安	
④野田市	103人 7.8%	・生活圏と行政エリアの不整合を解消すべき	
⑤沼南町	336人 25.4%	・「柏」の名前を残してほしい など	
⑥その他	29人 2.2%	③どちらかといえば反対である	
⑦不明・無回答等	142人 10.8%	・メリット・デメリットをもっと検討すべき	
問3 今後、特に力を入れなくてはならないとお考えのものを3つまでお選びください		・大きくなるより個性的なまちを目指すべき	
①環境	340人 23.6%	・「柏」の名前がなくなるのは寂しい	
②少子高齢化	274人 19.1%	・まず、足元をしっかり固めてから(合併を)考えるべき など	
③都市基盤整備	220人 15.3%	④反対である	
④産業活性化	103人 7.2%	・国・地方の財政難を理由とした合併誘導・強要に反対	
⑤個性を伸ばす教育	63人 4.4%	・合併により市民サービスの向上が図れる保証がない	
⑥市民の市政参加	116人 8.1%	・行政サービスの低下、負担増、施設利用が不便になる	
⑦行財政運営の効率化	256人 17.8%	・これ以上規模が大きくなることを望まない	
⑧その他	39人 2.7%	・合併する必要性を感じない など	
⑨不明・無回答等	27人 1.8%		

## 新春たこあげ大会

とき 1月19日(日)午前10時から  
雨天の場合は、田中近隣センターで、羽根つき・めんこ・ブーメランなどをします

ところ 水堰(すいせき)橋そばの利根運河堤防

対象 市内在住・在勤・在学のかた

費用 無料

用意する物 たこ

申し込み 当日、会場へ直接

その他 とん汁などのサービスがあります

☎田中近隣センター ☎7133 1000

## ほのぼのプラザの催し

ほのぼの新春かるた会

とき 1月26日(日)午後1時半~3時半

ところ 介護予防センター「ほのぼのプラザますお」

対象 市内在住のかた、先着20人

内容 百人一首のかかるたゲームで世代間交流をします

費用 無料

申し込み 当日、会場へ直接

☎介護予防センター「ほのぼのプラザますお」 ☎7170 5570

楽しい絵本の世界

とき 1月25日(土)午後1時~3時

ところ 介護予防センター「ほのぼのプラザますお」

対象 市内在住のかた、先着20人

内容 読み聞かせ、牛乳パックを使ったおもちゃ作り

費用 無料

申し込み 当日、会場へ直接

## スタンプラリー大会

とき 3月9日(日)午前9時半~午後1時半 荒天の場合は、3月16日(日)

ところ 十余二小学校周辺と柏の葉公園内、約3キロメートル

対象 市内在住の小・中学生と保護者、100チーム(1チーム3~5人)

費用 1人100円

申し込み 市立小・中学校、近隣センターで配布する申込書に必要事項を書いて、1月31日(金)までに各小・中学校が青少年課(青少年センター内)へ直接 応募者多数の場合は抽選。抽選の結果などは全員にお知らせします

☎青少年課内柏市青少年相談員連絡協議会事務局 ☎7131 5896

# 情報

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

# 報

# 館

## INFORMATION

市役所 ☎7167-1111



## 講座・講演

### 講演会「コミュニケーションビジネスとは何か」

とき 1月25日(土)午後2時~4時  
ところ 中央公民館

対象 市内在住・在勤のかた、九十人

内容 コミュニティビジネス総合研究所長・細内信孝氏による講演

費用 無料

申し込み はがきに住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277 0005 柏市5丁目8-11 柏市中央公民館へ、1月23日(木)までに郵送で(必着)応募者多数の場合は抽選、結果は当選者だけに通知します

☎中央公民館 ☎7164 1811

### 移動消費者講座

とき 1月29日(水)午後2時~4時  
ところ 増尾近隣センター

対象 市内在住のかた

市・県民税第4期  
国民健康保険料第8期  
介護保険料第8期

納期限は1月31日(金)

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を  
市・県民税は収納課 ☎7167-1122  
国民健康保険料は保険課 ☎7167-1129  
介護保険料は介護保険課 ☎7167-1134

先着四十人  
内容 消費者問題研究家・増尾清氏による講演「食品の安全性について」

費用 無料  
申し込み 1月20日(月)午前9時から、消費生活センターへ電話で

☎消費生活センター ☎7163 5853

### シニアの生きがいサポートセミナー

とき 1月30日~3月13日の毎週木曜日午前10時~正午(1月30日は午後2時~4時 計七回)

ところ 中央公民館  
対象 市内在住・在勤のかた、先着三十人

内容 カメラの基礎知識や人物や風景の写真的撮り方を学びます

費用 無料  
申し込み 1月16日(木)午前9時半から、新田原近隣センターへ直接

☎新田原近隣センター ☎7167 1276

### マタニティーグッズ教室

とき 2月4日(火)午前10時半~午後1時  
ところ 保健センター

対象 妊婦と家族、二十

### 2月のリサイクルプラザリボン館の教室

教室名	とき	定員	内容	費用
わらじ作り	4日(火)午前10時~午後4時	先着10人	ワイシャツ等の古布を裂き、室内用のわらじを作ります	無料
裂き織り	7日(金)午前10時~午後3時	先着10人	織り機を使って細く裂いた布で、テーブルセンター等を作ります	300円
ソーラークッキング	9日(日)午前9時半~午後0時半	先着20人	ペットボトル・空缶等を使い、太陽光でゆで卵を作ります(雨天時は工作だけ)	200円
自転車修理	11日(火)午前10時~正午	先着10人	ブレーキ・チェーンの調整、パンクの修理方法等を学びます	無料
ジーンズからのバッグ作り	11日(火)午前10時~午後1時	先着10人	ジーンズでバッグを作ります	無料
犬の洋服作り	13日・20日の各(木)午前10時~午後1時	先着10人	不要な服で犬の洋服を作ります	200円
ネクタイでポシェット作り	14日(金)午前10時~午後4時	先着10人	ネクタイでポシェットを作ります	無料
おもちゃや家庭用品の修理	16日(日)午後1時~4時	先着15人	壊れたおもちゃや家庭用品などを自分で直して使えるようにします	無料
女性のための電気修理	22日(土)午後1時半~3時半	先着10人	延長コードを作りながら、電気修理の基礎を学びます	300円
包丁研ぎ	23日(日)午前10時~正午	先着10人	家庭の包丁を自分で研ぎます	無料
シャツからバッグ作り	27日(木)午前10時~午後1時	先着15人	デニム等厚手のシャツを利用して手さげバッグを作ります	無料
和服でミニバッグ作り	28日(金)午前10時~正午	先着10人	手さげ袋を作ります	100円

ところ リサイクルプラザ(十余二)  
申し込み 1月15日(木)午前9時半から、リサイクルプラザリボン館へ電話か直接  
☎柏市リサイクルプラザリボン館 ☎7199 5082

### 写真講座

とき 2月6日~3月13日の毎週木曜日午後1時~3時(計六回)

ところ 新田原近隣センター

対象 市内在住で成人のかた、先着三十人

内容 カメラの基礎知識や人物や風景の写真的撮り方を学びます

費用 無料  
申し込み 1月16日(木)午前9時半から、新田原近隣センターへ直接

☎新田原近隣センター ☎7167 1276

### 身体障害者の軽スポーツ講習会

とき 2月7日~3月14日の毎週金曜日午後1時半~3時(計六回)

ところ 新田原近隣センターへ電話・ファ

クスが直接

内容 家族の健康づくりを目的とした調理実習

費用 六百元  
用意する物 母子手帳・エプロン・三角きん・米半カップ

申し込み 健康推進課 ☎7164 3333

☎健康推進課 ☎7164 3333

### 花と緑の教室

とき 2月12日(水)午後2時~4時

対象 市内在住のかた、四十人

内容 ミカンや柿などのせん定や肥料の与え方を学びます

費用 五百円  
申し込み 往復はがきに「花と緑の教室希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のおて先を書いて、〒277 0005 柏市みどりの基金へ、1月21日(火)までに郵送で(当日消印有効) 応募者多数の場合は抽選

☎柏市みどりの基金 ☎7160 3120

## 中央公民館のパソコン講座

①ホームページ作成講座  
とき 2月1日(土)午後5時半~8時半  
対象 市内在住・在勤で文字入力ができるかた、25人  
内容 自分や家族等を紹介するホームページを作成します

②ワード初心者コース  
とき 2月9日(日)・16日(日)午前9時半~午後0時半(計2回)  
対象 市内在住・在勤で文書作成ができるかた、25人  
内容 イラスト・写真を張り付け案内状を作ります

③親子インターネット・メール講座  
とき 2月15日(土)・22日(土)午前9時半~午後0時半(計2回)  
対象 市内在住・在勤の小中学生と保護者、14組  
内容 パソコンの基礎やインターネット・メールの初歩を学びます

④インターネット・メール講座  
とき 2月15日(土)・22日(土)午後1時半~4時半(計2回)  
対象 市内在住・在勤で初めてパソコンに触れるかた、25人  
内容 パソコンの基礎やインターネット・メールの初歩を学びます

⑤デジタルアルバム作成講座  
とき 2月24日(月)午後1時半~4時半  
対象 市内在住・在勤で、文字入力ができるかた、25人  
内容 写真をスキャナーで取り込み、デジタルアルバムを作成します

ところ 中央公民館

費用 無料

用意する物 DOS Vの初期化したフロッピーディスク1枚(⑤は旅行の写真3枚も)

申し込み 往復はがきに希望講座名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号(③は子どもの氏名・学年も)と返信面のおて先を書いて、〒277 0005柏5丁目8 12 柏市中央公民館へ、①は1月22日(水)までに、②~⑤は1月29日(水)までに郵送で(必着) 応募は1人1通。再受講は不可。応募者多数の場合は抽選

☎中央公民館 ☎7164 1811

児童センターの催し

催し	とき	ところ	対象	内容	費用	車での来場はご遠慮を申し込み
わくわく広場	1月22日(水)午前10時半~11時半	豊四季児童センター	未就学児(保護者同伴)、先着50組	歌、手作り大型絵本の読み聞かせなど	無料	当日、会場へ直接
作って食べよう	1月25日(土)午前10時半~午後1時		先着25人	肉まんを作ります	300円	1月18日(土)午前10時から、豊四季児童センターへ電話か直接
節分	1月29日(水)午前10時半~11時半		未就学児(保護者同伴)、先着50組	鬼面の製作、豆まきなど	無料	1月17日(金)午前10時から豊四季児童センターへ電話か直接
子どもを暴力から守るための親の講座	2月4日(火)午前10時~正午	光ヶ丘児童センター	小学校新入学児~低学年の保護者、先着50人	子どもを守るために家庭でできることを学びます	無料	1月16日(木)午前10時から、豊四季児童センターへ電話か直接 保育若干あり、要申し込み
遊びの広場・指編みマフラー	1月18日~2月1日(月曜日を除く)午後1時半~4時(土・日)は午前10時~午後0時半もあり		各日、先着20人	指でマフラーを編みます極太毛糸2玉を持参	無料	当日、時間内に会場へ直接
節分	1月24日(金)午前10時半~11時半		未就学児(保護者同伴)、先着25組	鬼面の製作、豆まきなど	無料	1月17日(金)午後2時から、光ヶ丘児童センターへ電話か直接
おしるこパーティー	1月26日(日)午前10時半~午後1時	永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)	先着50人	正月遊びをしたり、おしるこを食べたりします	100円	1月16日(木)午後2時から、光ヶ丘児童センターへ電話か直接
不登校を考える親の集い	1月24日(金)午前10時~正午		不登校のお子さんおの保護者、先着20人(子ども連れも可)	お子さんの不登校について、体験談などを聞きます	無料	1月17日(金)午前10時から、永楽台児童センターへ電話か直接 保育補助が必要な場合は一週間前までに申し込みを
おはなし会	1月28日(火)午後3時半~4時20分		幼児~小学生、先着200人	人形劇「ねずみのすもう」など	無料	当日、会場へ直接
節分	1月31日(金)午前10時半~11時半	未就学児(保護者同伴)、先着30組	鬼面の製作、豆まきなど	無料	1月17日(金)午後2時から、永楽台児童センターへ電話か直接	
ほほえみエンジョイック	2月1日(土)午前10時~午後0時半	小学生以上、先着20人	ウイナー作り	300円	1月17日(金)午後1時から、永楽台児童センターへ電話か直接	
那須甲子の森・スノーアドベンチャー	1月26日(日)午前10時~正午 =永楽台児童センター、2月8日(土)~9日(日)泊2日 =国立那須甲子少年自然の家(福島県)	小学5年生~中学生、男女各先着20人(初めての催しを優先)	雪中宝探し・動物の足跡探検・冬の星空散歩・ソリ遊びなど	5,000円(貸しウェア代は別途)	1月16日(木)女子は午後2時から、児童センターへ電話で。定員に満たない場合、参加経験者は21日(火)午前10時から電話で	

豊四季児童センター ☎7144-5363・光ヶ丘児童センター ☎7170-7600・永楽台児童センター ☎7163-4050

マクラメ講習会

とき 2月6日(土)20日の  
毎週木曜午前10時~正午  
(計3回)

ところ 教育福祉会館

対象 市内在住の十八歳  
以上で、肢体不自由、視覚・聴覚障害などにより身体  
障害者手帳(一~六級)を  
お持ちのかた、二十人  
内容 ひもを編んで小物  
を作ります  
費用 千円程度(材料費)  
申し込み 1月29日(水)  
までに、身体障害者福祉セ

ンターへ電話・ファクスか  
直接 応募者多数の場合は  
初めての催しを優先  
その他 送迎バスあり。  
希望者多数の場合は乗車で  
きないことがあります  
費用 三千元程度(材料  
費)

十二人  
内容 中国料理店料理長  
を講師に迎え、簡単にでき  
るシウマイ作りなどを学  
びます  
費用 三千元程度(材料  
費)

応募者多数の場合は抽選  
間 光ヶ丘近隣センター ☎  
7175-0033  
痴ほうについて学ば  
う

中国料理教室

とき 2月19日(水)午  
前10時~午後1時  
ところ 光ヶ丘近隣セン  
ター

対象 市内在住のかた、  
(必着) 応募は一人一週  
費用 無料

申し込み 往復はがきに  
「中国料理教室希望」と明  
記し、住所・氏名・年齢・  
電話番号と返信面のおて先  
を書いて、〒277-0000  
62光ヶ丘団地一五  
から、痴ほう症の発症と進  
行の予防について学びます  
費用 無料

対象 市内在住のかた、  
先着三百人  
内容 柏地区医師会医師  
から、痴ほう症の発症と進  
行の予防について学びます  
費用 無料

植木せん定講習会

とき 2月25日(火)午  
後1時半~3時半  
ところ アミューゼ柏

対象 市内在住のかた、  
先着三百人  
内容 柏地区医師会医師  
から、痴ほう症の発症と進  
行の予防について学びます  
費用 無料

(持っていないかたには当  
日配布)筆記用具  
申し込み 1月16日(木)  
午前9時から、健康推進課  
へ電話で  
健康推進課 ☎7164-  
3333

くは問い合わせを  
間 千葉県高齢者協同組合  
東葛北地区 ☎7167-5-  
3993  
柏市母親大会  
とき 1月18日(土)午  
前10時~午後4時  
ところ 中央公民館

ビデオ作成講座  
とき 2月15日(土)・  
16日(日)・22日(土)午  
前10時~午後3時  
ところ さわやかちは県  
民プラザ  
対象 県内在住のかた、  
十人  
内容 魅力あるビデオ作  
品を作るために撮影・編集  
のノウハウを学びます  
費用 七千円

申し込み 往復はがきに  
「ビデオ作成講座希望」と  
明記し、住所・氏名・年齢  
・電話番号と返信面のおて  
先を書いて、〒277-0  
882柏の葉四丁目三  
さわやかちは県民プラザ事  
業課へ、1月25日(土)ま  
でに郵送で(必着) 応募  
者多数の場合は抽選  
間 さわやかちは県民プラ  
ザ事業課 ☎7140-86  
15

申し込み 往復はがきに  
「ビデオ作成講座希望」と  
明記し、住所・氏名・年齢  
・電話番号と返信面のおて  
先を書いて、〒277-0  
882柏の葉四丁目三  
さわやかちは県民プラザ事  
業課へ、1月25日(土)ま  
でに郵送で(必着) 応募  
者多数の場合は抽選  
間 さわやかちは県民プラ  
ザ事業課 ☎7140-86  
15

申し込み 往復はがきに  
「植木せん定講習会希望」と  
明記し、住所・氏名・生  
年月日・電話番号と返信面  
のおて先を書いて、〒27  
70005柏三五三  
三 柏市シルバー人材セン  
ターへ、1月27日(月)ま  
でに郵送で(必着) 応募  
者多数の場合は抽選  
間 シルバー人材センター  
☎7166-6681

申し込み 往復はがきに  
「植木せん定講習会希望」と  
明記し、住所・氏名・生  
年月日・電話番号と返信面  
のおて先を書いて、〒27  
70005柏三五三  
三 柏市シルバー人材セン  
ターへ、1月27日(月)ま  
でに郵送で(必着) 応募  
者多数の場合は抽選  
間 シルバー人材センター  
☎7166-6681

申し込み 往復はがきに  
「植木せん定講習会希望」と  
明記し、住所・氏名・生  
年月日・電話番号と返信面  
のおて先を書いて、〒27  
70005柏三五三  
三 柏市シルバー人材セン  
ターへ、1月27日(月)ま  
でに郵送で(必着) 応募  
者多数の場合は抽選  
間 シルバー人材センター  
☎7166-6681

男の料理教室

とき・ところ 第二・四  
水曜日=高田近隣センタ  
ー、第一・三木曜日=松葉  
近隣センター。時間はい  
れも午前10時~午後1時  
対象 県内在住の男性  
若干名  
費用 二千元(材料費は  
別途)  
申し込み方法等、詳し  
くは問い合わせを

申し込み 往復はがきに  
「パソコン科講習会希望」と  
明記し、住所・氏名(ふ  
りがな)・生年月日・電話  
番号・受講動機と返信面  
のおて先を書いて、〒260  
0026千葉市中央区千  
葉港八四 雇用・能力開  
発センターへ、1月20日  
(月)までに郵送で(当日  
消印有効) 応募者多数の  
場合は抽選  
間 雇用・能力開発センタ  
☎7191-1923

申し込み 往復はがきに  
「パソコン科講習会希望」と  
明記し、住所・氏名(ふ  
りがな)・生年月日・電話  
番号・受講動機と返信面  
のおて先を書いて、〒260  
0026千葉市中央区千  
葉港八四 雇用・能力開  
発センターへ、1月20日  
(月)までに郵送で(当日  
消印有効) 応募者多数の  
場合は抽選  
間 雇用・能力開発センタ  
☎7191-1923

**野田市**  
①桂歌丸・林家こん平 落語二人会  
とき 2月9日(日)午後2時から  
ところ 野田市文化会館  
入場料 全席指定、S席3,000円 A席2,500円  
未就学児の入場はご遠慮ください  
間 野田市文化会館 ☎7124 1555

②野田市広報写真展  
とき 1月17日(金)までの午前9時半~午後7時(17日は午後1時  
まで)  
ところ 野田市役所ふれあいギャラリー  
内容 平成14年の野田市政の動きを、市で撮影した写真や資  
料で振り返ります  
費用 無料  
間 野田市秘書広報課 ☎7125 1111

このコーナーでは、松戸市・我孫子市・野  
田市・流山市・鎌ヶ谷市・沼南町・関宿町の  
近隣5市2町の情報をお知らせします。

**我孫子市 新春サンライズ  
コンサート**  
とき 1月18日(土)午後2時から  
ところ 湖北地区公民館  
出演 坂田美子(薩摩琵琶)、坂田梁山  
(尺八)、稲葉美和(琴)、飯村  
愛(ピアノ)  
曲目 祇園精舎、夜のゆくえ、G線上の  
アリア(ピアノとのセッション)  
入場料 全席自由、1,000円  
入場券 販売所  
間 我孫子市文化課 ☎7185 1151

**味噌作り講習会**  
とき 2月7日(金)午後1時~4時と2月8日(土)午  
前10時~正午(計2回) 8日だけの参  
加も可  
ところ 南部近隣センター  
市内在住・在勤で  
成人のかた、先着  
20人  
内容 7日=大豆の準備、  
8日=仕込み  
費用 500円(材料費)  
申し込み 1月16日(木)午前9  
時から、南部近隣  
センターへ費用を  
添えて  
間 南部近隣センター ☎7173 1000



# 情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

市役所 7167-1111

## お知らせ

### ファミリー・サポート会員を募集

20330

### 下水道が使えます

共働きをしても、仕事と育児の両立ができるよう、子育ての援助を受けた利用会員とその援助をする提供会員を募集します。

対象 利用会員：市内在住・在勤で、生後六月、九歳の子ともがいるかた  
提供会員：市内在住で、自宅で子どもを預かることができるかた

年会費 千二百円  
援助時間 午前6時～午後10時

報酬の基準 別表1のとおり  
入会説明会・基礎研修会 別表2のとおり

間：かしわファミリー・サポート・センター 716

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流せるようにする工事を行っていただきます。くみ取り式トイレを使っているかたは三年以内、し尿浄化槽を使っているかたはできるだけ早く工事を行ってください。

市では、汚水を下水道に流せるようにするための工事の費用の一部を無利子でお貸ししています。詳しくは下水道維持課(716)

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流せるようにする工事を行っていただきます。くみ取り式トイレを使っているかたは三年以内、し尿浄化槽を使っているかたはできるだけ早く工事を行ってください。

市では、汚水を下水道に流せるようにするための工事の費用の一部を無利子でお貸ししています。詳しくは下水道維持課(716)

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流せるようにする工事を行っていただきます。くみ取り式トイレを使っているかたは三年以内、し尿浄化槽を使っているかたはできるだけ早く工事を行ってください。

市では、汚水を下水道に流せるようにするための工事の費用の一部を無利子でお貸ししています。詳しくは下水道維持課(716)

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流せるようにする工事を行っていただきます。くみ取り式トイレを使っているかたは三年以内、し尿浄化槽を使っているかたはできるだけ早く工事を行ってください。

市では、汚水を下水道に流せるようにするための工事の費用の一部を無利子でお貸ししています。詳しくは下水道維持課(716)

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流せるようにする工事を行っていただきます。くみ取り式トイレを使っているかたは三年以内、し尿浄化槽を使っているかたはできるだけ早く工事を行ってください。

市では、汚水を下水道に流せるようにするための工事の費用の一部を無利子でお貸ししています。詳しくは下水道維持課(716)

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流せるようにする工事を行っていただきます。くみ取り式トイレを使っているかたは三年以内、し尿浄化槽を使っているかたはできるだけ早く工事を行ってください。

市では、汚水を下水道に流せるようにするための工事の費用の一部を無利子でお貸ししています。詳しくは下水道維持課(716)

この区域にお住まいのかたは、汚水を下水道に流せるようにする工事を行っていただきます。くみ取り式トイレを使っているかたは三年以内、し尿浄化槽を使っているかたはできるだけ早く工事を行ってください。

### 市立柏病院の診療科目と路線バス乗り入れ

市立柏病院の診療科目に、神経内科・呼吸器科・消化器科・循環器科の四科目が加わりました。従来の内科・外科・整形外科・リハビリテーション科・眼科・泌尿器科・麻酔科と合わせ、全十一科目の診療体制となります。

また、1月6日から東武バスーストの路線バスが病院玄関口まで乗り入れて

います。下りは「柏市立高校」「東急柏リシ」柏北高校行き、上りは「柏駅西口」行きで、月々金曜日(祝日を除く)の午前8時台～午後4時台です。

間：市立柏病院 7134

市立柏病院1～3月の肝臓専門外来日

とき 1月18日、2月1日、15日、3月1日、15日

29日の各土曜日午前8時半～11時

間：市立柏病院 7134

新成人に記念誌等を配布

1月13日に行われた「新成人のつどい」に出席できなかった新成人のかたに記念誌等を差し上げています。

対象 昭和57年4月2日～昭和58年4月1日に生まれたかた

配布期限 3月31日(月)

配布場所 社会教育課(中央公民館内)

用意する物 昨年11月下旬に送付した「新成人のつどい」の案内状(昨年11月1日～1月13日に柏市に転入したかたは、免許証・保険証など新成人であることを証明できる物)

間：社会教育課 7164

市有地を売却

市では、別表3の土地を定価公募抽選(価格を公示して公募し、抽選で当選者を決定する方法)で売却します。個人・法人を問わず応募できます(市外のかたも可)。詳しくは、応募要領をご覧ください。

応募要領の配布 2月14日(金)までに、管財課(市役所第二庁舎一階)各出張所などで

申し込み 申込用紙に必要事項を書き、〒277-8505 柏市役所管財課へ、2月14日(金)までに郵送(当日消印有効)か直接持参を

### 木造住宅の簡易耐震診断相談会

とき 1月26日(日)午前10時～午後4時

ところ 高田近隣センター

対象 昭和56年以前に建築した木造住宅(在来工法)を所有するかた、先着三十人

内容 市職員と建築士による耐震診断と相談

費用 無料

申し込み 1月16日(木)午前9時から、建築住宅課へ電話で

間：建築住宅課 7167

江戸川左岸圏域流域懇談会

とき 1月28日(火)午前10時～正午

ところ 千葉県東葛飾支庁(松戸市役所隣)

内容 地域住民の意見を反映した河川整備計画を作成するための懇談会

定員 先着百人

申し込み 当日、会場へ直接

間：千葉県都市河川課 043-223-3156

### パソコンボランティアを募集

活動期間 4月～来年3月

講座は月二回土曜日または日曜日に三時間単位で行予定です。別途、打ち合わせ日もあります

対象 市内在住・在勤で、IT講習会修了者か同等の能力を有するかた、十六人

活動内容 パソコン初心者にウィンドウズの基本的な知識と操作を教えます。また、講座運営も行います

### 千葉県最低賃金を改正

千葉県内すべての事業場で働く労働者(パート・アルバイトを含む)に適用される「千葉県最低賃金」と特定の業種の事業場で働く労働者に適用される「産業別最低賃金」が次のとおり改正されました。詳しくは千葉労働局賃金室へお問い合わせください。

千葉最低賃金(時間額) 六百七十七円

産業別最低賃金(時間額) 調味料製造業：七百六十五円、鉄鋼業：七百九十二円、一般機械器具製造業：七百八十二円、電気機械器具・情報通信機械器具・電子部品・デバイス製造業：七百七十九円、精密機械器具製造業：七百六十四円、各種商品小売業：七百四十七円、自動車(新車)小売業：七百七十四円

間：千葉労働局賃金室 043-221-2628

### 売却物件一覧

いずれも用途地域は第1種低層住宅専用地域(建ぺい率50%・容積率100%)、松葉二小・松葉中学校区

番号	所在地	最寄り駅からの距離	面積	価格
1	松葉町2丁目26番14	北柏駅から約1.8km	220.00㎡	31,680,000円
2	松葉町3丁目4番7		195.90㎡	32,320,000円
3	松葉町3丁目4番29	北柏駅から約1.9km	195.85㎡	32,310,000円
4	松葉町3丁目4番30		196.67㎡	32,450,000円

間：千葉労働局賃金室 043-221-2628

### 催し・講習会

かしわ市民美術サロン 1/20(土)9時～17時、20日13時から、26日16時から、教福 無料、佐々木 7163-6063

映画鑑賞会「ホーム・スイートホーム」1/24(日)10時半～18時半、アミゼ 柏 九百円(前売り七百円)、小書 7105-1817

富士山の四季写真展 1/14(日)10時～17時、中公 無料、高橋 7166-35

クラシックバレエ無料体験レッスン 2/3(月)の毎(土)13時半～14時半、椎名 幼児・初心者歓迎、要予約 三浦 7145-8682

香久会会展 1/16(日)9時～18時(初日は12時から)、黒川、無料、久保田 7131-0461

フットサル「スマイルカップ」1/26(日)16時半～17時半、逆井 宮田運動場 千円、大浜 7169-4183

婦人会文学講座 1/31(日)15時半、中公、樋口 一葉 作品から女性の生き方を無料、事前に申し込みを、桜田 7143-1055

ザ・ニュースペーパー「柏公演」2/23(日)15時半、15時半、早稲(前売り)三五百円、光城 713-17136

社交ダンス無料講習会 2/4(日)15時～17時、15分、アミゼ 柏 初心者、杉田 7166-6044

英語による討論会「リンドパーク夫人著Gift from the Seaを読んで」1/17(日)13時半～15時半、中公 無料、柳原 7133-1737

## 伝言板

大人が楽しめるお話しの世界

2/1(日)14時～16時、中公 五百円、佐藤 7149-311

### 会員募集

教育講演会「子育ての不安を乗り越えるために」1/26(日)10時～12時、早稲、千五百円、13時半から相談会、鈴木 7134-2491

手編み 第二・四(火)13時、サンバセオ新柏集会所、千二百円、月千三百円、成宮 7139-2565

英会話 毎(火)12時「根戸近セ」、毎(木)12時「アミゼ 柏」三歳以上、講師は英国人、五千円、月五千円、水谷 7169-8362

柏力ントリダンス(初級) 毎(火)15時「光ヶ丘近セ」、毎(金)9時20分「中公」、千二百円、福田 7163-2076

油絵「あかたんぼ」 月三回(水)9時「アミゼ 柏」初心者、五人、千円、千三百円、橋尾 7163-1852

健美サークル 毎(水)13時、市民体育館、ストレッチやオーキング、千円、千円、鶴岡 7172-2696

柏市合唱連盟 未加盟団体を募集(2月未定)、6/22の「合唱の集い」に参加、参加費あり、八鎌 7131-3347

柏東カマクラクラブ 第一(木)13時、新田原近セ、初心者歓迎、会費二千円(三カ月)、佐藤 7163-4658

社交ダンス「あかねダンス」 第二(土)9時「千代田近セ」、初心者、五百円、菅谷 7164-5762

初めてのフランス語 月四回(火)12時「アミゼ 柏」初心者、千円、千四百円、松田 7132-0722

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、⊕=入会金、⊖=月会費、⊗=年会費

恩給欠格者・引揚者  
へ書状を贈呈

総務省の認可法人である  
平和祈念事業特別基金では  
恩給欠格者・引揚者のかた  
に感謝の念を示すため、内  
閣総理大臣の書状などを  
贈呈しています。該当する  
かたは平和祈念事業特別基  
金まで申請してください。

なお、既に請求されたか  
たは申請の必要はありません。  
申請書は保健福祉総務  
課(市役所第一庁舎二階)  
で配布しています。

詳しくは問い合わせを  
平和祈念事業特別基金  
0120 234 93

レイソル後援会ポラ  
ンティアを募集

対象 二〇〇三年度レイ  
ソル後援会加入(予定)者  
で、ボランティア活動に参  
加できる十六歳以上のかた  
活動内容 柏レイソルホ  
ームゲームの試合運営(案  
内誘導・場内整理・清掃・  
ボールボーイなど)、各種  
イベントの手伝い

申し込み 2月15日(土)  
までに、レイソル後援会事  
務局(ファミリカしわビル  
三階・水曜日を除く午前10  
時半~午後4時半)へ電話  
連絡の上、説明会に出席し  
てください

説明会  
とき 2月16日(日)午  
後3時~4時  
ところ 日立柏サッカー  
場

詳しくは問い合わせを  
レイソル後援会事務局  
07162 0140

パート労働者・若年  
者就職支援面接会

とき 2月5日(水)午  
後1時半~4時  
ところ プラザハイアン  
柏

対象 パートタイムで就  
業を希望しているかたか  
三十歳未満で就業を希望し  
ているかた  
内容 就職希望者が仕事  
内容や勤務条件を十分に理  
解し、希望する就職ができ  
るよう支援する合同面接会  
申し込み 事前に八口一

3  
0120 234 93

市民防災ひろば20  
03

1月15日、21日の「防災  
とボランティア週間」にち  
なで七都府市合同防災訓  
練・阪神淡路大震災のパネ  
ルと災害時に役立つ防災  
グッズを展示します。

とき 1月21日(火)ま  
で  
ところ 市役所第一庁舎  
一階ロビー  
費用 無料  
防火安全課07167  
1115

囲碁の集い

とき 3月2日(日)、  
大会の部 午前9時半~午  
後3時 指導書の部 午後  
1時~3時20分、大盤解説  
など 午後3時半~5時  
ところ 布施近隣センタ

詳しくは問い合わせを  
内容 囲碁大会(三局)  
ブ口棋士小林千寿氏らによ

ワーク松戸へ電話連絡の  
上、会場へ直接

07167 8609

年金相談電話を新設  
松戸社会保険事務所では  
年金を受けているかたや、  
これから受けようとするか  
たを対象に年金相談専用の  
電話番号を新設しました。

相談専用電話番号 04  
7 340 5180・0  
47 340 5181  
047 345 5525

催し

指導書 大盤解説  
費用 大会の部 二千五  
百円(昼食代込み)、指導  
書の部 五千円(昼食代込  
み)

申し込み はがきに「囲  
碁の集い希望」と明記し、  
希望の部・住所・氏名・電  
話番号・段級を書いて、〒  
277 0825 布施二  
九六 五 布施近隣センタ  
ーへ、2月16日(日)まで  
に郵送かファクス(713  
2 3107)で(必着)

小倉百人一首・市民  
かるた大会

とき 1月26日(日)午  
前9時半~午後4時  
ところ 中央公民館

種目 ①小・中学生の部  
②親ほくの部(高校生以  
上) ③親ほくの部(六十

五歳以上④競技一般の部  
⑤競技上級の部(原則とし  
て「柏かるた会」会員)

競技方法 ①③は初心  
者向きのばら取り(午前)  
④⑤は対戦トーナメント

費用 小・中学生 三百  
円、高校生以上 五百円  
申し込み はがきに「市  
民かるた大会希望」と明記  
し、参加種目・住所・氏名  
・年齢(小・中学生の部は  
学年)・電話番号を  
書いて、〒277 0  
505 柏市役所文化課内  
柏ユネスコ協会事務局へ、  
1月21日(火)までに郵送  
で(必着)

047 345 5525

花と太陽と希望の作  
品展

とき 2月1日(土)~  
4日(火)午前10時~午後  
8時(4日は午後2時半ま  
で)

ところ 市民ギャラリー  
(柏 島屋ステーションモ  
ール八階)  
内容 柏地区の障害児学  
級の児童・生徒による絵画

高年齢受給者証が利用できる  
診療を受けるときは、被保険者証とともに提示を

高年齢受給者証の交付予定日 **1月16日(木)**  
身体障害者手帳(1~3級)か4級の(一部)精神  
障害者福祉手帳(1・2級)を交付されて  
いる満65歳以上のかたなども、対象となる場  
合がありますのでお問い合わせください  
07167 1129

習字・工芸作品の展示

費用 無料  
間柏第一小学校0714  
3 0138

人形劇発表会  
とき 2月8日(土)午  
後2時~4時  
ところ さわやかちは県  
民プラザ

定員 四百五十人  
内容 県民プラザ主催  
「人形劇ワークショップ」  
参加者による発表会  
費用 無料  
申し込み 当日、会場へ  
直接  
間さわやかちは県民プラ  
ザ事業課07140 86  
15

求人

①近隣センター  
勤務場所・募集人数 北  
部・布施・根戸・新富・千  
代田・光ヶ丘・酒井根の各  
近隣センター、根戸・南部  
の各近隣センター 体育館  
若千名  
勤務時間 土・日曜日  
祝日を含む一カ月十一~十  
八日の午前8時45分~午後  
9時15分のうち約四時間半  
(交代制) 勤務は4月か  
ら、近隣センターにより異  
なりますのでお問い合わせ  
ください

勤務内容 施設の利用申  
し込みの受け付け(パソコ  
ン操作・施設使用料収納事  
務)と施設管理  
賃金(時給) 七百八十  
円 交通費は別途支給  
②市営駐車場  
勤務場所・募集人数 市  
営駐車場 若千名  
勤務時間 土・日曜日  
祝日を含む一カ月十八~二  
十一日の午前6時45分~午  
後11時15分のうち約五時間  
半(交代制) 勤務は4月  
から

町保育園 一人

勤務時間 月・金曜日午  
前8時半~午後5時 4月  
からの勤務  
賃金(時給) 有資格者  
〃 九百十円・無資格者〃 八  
百七十円 交通費は別途支  
給  
申し込み 写真を張った  
履歴書・印鑑・資格証明書  
の写し(あるかただけ)を  
持って、1月22日(水)ま  
でに豊四季保育園へ直接  
その他 子育て経験・専  
門知識のあるかたを優先  
07164 6077

勤務場所・募集人数 東

柏空手愛好会(糸東流)

毎月9時半、柏六小、四歳以  
上。〇三千円、〇三千円、関  
水07139 1911  
話し方「まゆの会」第二  
13時半、寺島文化会館 〇  
千円、〇千五百円、大和谷  
07164 6077

社交ダンス「緑サクル」  
毎月12時 藤心近七、中級程  
度 パラエティ主体 〇千円  
千円、内藤07172 3  
432  
石付山草会 第一・三(土)12  
時半、旭町近七、講習と実技  
〇千円、〇千五百円、見  
学可。武田0990 843  
2 7428

同人誌「ぼらん」第三(月)  
14時 中公、初心者歓迎 小  
説・随筆・詩・評論・自伝  
など。〇千円、北島0717  
5 1737  
社交ダンス「土曜会」月  
四回(土)13時 中公 〇  
千円、〇千五百円、高橋0  
7132 5615  
実用書道サークル 第一・  
三(火)9時半、豊四季近七。  
初心者 〇千円、〇千五百  
円、成島07145 215

時間外保育士・代替  
時間外保育士

勤務場所 豊四季保育園  
募集人数 時間外保育士  
一人、代替時間外保育士  
一人  
勤務時間 月・金曜日午  
前7時~9時半・午後4時  
半~7時、土曜日午前7時  
~8時半・正午~午後7時  
(交代制) 時間外保育士  
は3月1日(土)からの勤  
務。代替時間外保育士は、  
前記の時間帯で園の都合に  
よる(勤務日数は不特定)  
賃金(時給) 有資格者  
〃 九百十円・無資格者〃 八  
百七十円 交通費は別途支  
給  
申し込み 写真を張った  
履歴書・印鑑・資格証明書  
の写し(あるかただけ)を  
持って、1月22日(水)ま  
でに豊四季保育園へ直接  
その他 子育て経験・専  
門知識のあるかたを優先  
07164 6077

勤務内容 施設の利用申  
し込みの受け付け(パソコ  
ン操作・施設使用料収納事  
務)と施設管理  
賃金(時給) 八百円  
交通費は別途支給  
①③の対象 昭和14年  
4月1日以降に生まれたか  
た  
①③の採用方法 選考  
による  
①③の申し込み 写真  
を張った履歴書を持って、  
柏市都市振興公社(市役所  
隣)へ、1月21日(火)ま  
でに本人が直接  
間柏市都市振興公社07  
164 4141

週休対応保育士

勤務場所・募集人数 東

勤務場所・募集人数 東

犬・猫差し上げます

犬 生後 1ヶ月の雑種雄  
一匹(黒)と雌一匹(黒・こ  
げ茶)。小林07131 3  
287

社交ダンス「紋目蝶」毎  
(木)16時 光ヶ丘近七、講師は  
ブ口。〇千円、佐藤071  
72 4615  
舞踊「雅会」第一・三(火)  
か(金)13時 根戸近七。〇三千  
円、〇千三百円、永井0714  
5 9279

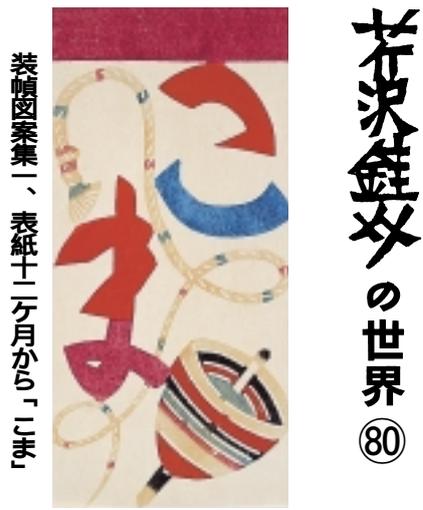
社交ダンス「ニユーソフ  
」毎月19時、新富近七。  
講師はブ口。〇千五百円、  
岸07175 3036(18  
時以降)  
読書会「れもん」第四(火)  
13時 松葉近七、中山071  
33 8350  
日時・場所は予定です。  
必ずご確認の上、お出かけ  
ください

犬・猫差し上げます

犬 生後 1ヶ月の雑種雄  
一匹(黒)と雌一匹(黒・こ  
げ茶)。小林07131 3  
287

犬 生後 1ヶ月の雑種雄  
一匹(黒)と雌一匹(黒・こ  
げ茶)。小林07131 3  
287

# 1年よい年でありますように 年越し・除夜の鐘と初もうで



装幀圖案集一、表紙十二月月から「こま」

## 芥沢銚女の世界 80

会報誌の表紙のために制作された12枚のうちの1月号用。四季の風物をにおわせた図案と仮名文字との融合が美しい作品。

企画展「絵本と装幀(てい)本」  
1月19日(日)まで

休館日は毎週月曜日(月曜日が祝日の場合は、その翌日)

市立砂川美術工芸館 柏市柏260 ☎7164-6413

行く年を思い、新年を迎える。お盆の時期には三匹獅子舞の行われることで有名な西光院では、大みそかの夜、除夜の鐘を突きに大勢の市民が訪れました。また布施弁天にもたくさんの初もうで客でにぎわいました。みんなそれぞれどんな思い出と期待を胸に年を越したのでしょうか。



## 栄光の歴史がまたひとつ！

### 全国中学校駅伝で逆井中が準優勝

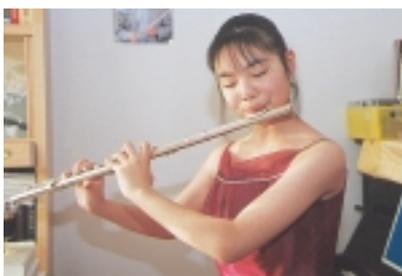


逆井中が、昨年12月23日に山口県で行われた全国中学校駅伝で2位に。惜しくも優勝は逃しましたが、初出場で8位だった前回の成績を上回る大躍進を遂げました。一時は13位だった順位を一気に追いつける根性の走りを見せた逆井中。準優勝、おめでとう！



広幡八幡宮では、1月1日、年の初め恒例の「浦安の舞」の奉納が行われました。2人の巫女(みこ)さんによる優雅な舞は昭和15年、昭和天皇が作られた和歌に振り付けたもので、「浦安」は「心安(うらやす)」に通じ、国家の安泰を祈って奉納されるものとか。初もうでで居合わせた参拝客も心が洗われるような新春の舞に見入っていました。

優美に肅々と…  
広幡八幡宮で浦安の舞



フルートを手にすると普通の女の子にたちまち貫録が宿る

大阪市で昨年11月末に開かれた第五十六回全日本学生音楽コンクール全国大会のフルート部門中学校の部で優勝した、中学一年生のときから出場し、今回の三回目で栄冠をつかんだ。フルートを始めたのは、小学五年のとき。偶然の出会いから始まった。ピアノを三歳から習っていたが、なかなか思うように表現できないと感じていたときに、たまたま押し入れの中から見つけたのが母の古いフルートだった。先生について始めてみると、吹いているときは何もいらなくらい楽しく、気が付くと一日八時間もフルートを吹いていた。フルートは歌と同じように、息という自分の中からの音を出し、自分の体の一部だと感じるようになるという。

現在、中学三年生。受験の重

## 乗り越えられない試練はない

庄と不安がフルートを吹くことにも影響を与えた。どんなに一生懸命やっても、自分の中で成果はあがらない。テストや勉強フルート、全部中途半端で集中できない。これじゃだめだと自分を責めて、あせってはかりいした。そんな中、コンクールに出場し、課題曲一つに集中することで、その思いから脱却できた。好きな言葉は「希望」。「神様は乗り越えられない試練は人に与えない」という、お世話になった一人の先生の言葉がずっと胸に焼き付いている。「最初からだめだと思ってからかからないで、絶対にできる、克服する」と思っただけでやってきたこと、伏し目がちに話す彼女の内に、決してあきらめない粘り強さと力が見えた。そして、幼いころから今までに出会った、自分を支えてきてくれたそれぞれの先生への感謝も忘れていない。「世界に通用する、人を感動させられる音楽を演奏できるようにになりたい。でもまずは、目の前に来たものを一つずつ越えていこうと思う」。彼女の目は現実と将来をしっかりと見据えている。

花野井在住。松葉中三年生。両親と弟二人の五人家族。



No.374



学生音コンフルート部門中学校の部で優勝  
ほんぐう ほんぐう  
本宮 湖心さん